

5-2



2

## FIVE ESSAYS

IN

### Political Arithmetick,

VIZ.

- I. Objections from the City of *Rey* in *Persia*, and from Mons<sup>r</sup> *Auzout*, against two former Essays, answered, and that *London* hath as many People as *Paris*, *Rome* and *Rouen* put together.
- II. A Comparison between *London* and *Paris* in 14 particulars.
- III. Proofs that at *London*, within its 134 Parishes named in the Bills of Mortality, there live about 696 thousand People.
- IV. An estimate of the People in *London*, *Paris*, *Amsterdam*, *Venice*, *Rome*, *Dublin*, *Bristol* and *Rouen*, with several observations upon the same.
- V. Concerning *Holland* and the rest of the VII United Provinces.

By Sir WILLIAM PETTI,  
Fellow of the Royal Society.

*Invidiam augendo ulciscar.*

LONDON,  
Printed for Henry Mortlock at the Phœnix in  
St. Paul's Church-yard. 1687.

# Au ROY. KINGS'

SIRE,

**V**ostre Majesté ayant bien voulu recevoir favorablement mes deux derniers Essays sur les villes & Hopitaux de Londres & de Paris, & mes Observations sur Rome & Rouen, je prens la liberté (apres avoir attendu pendant six mois ce que pourroient dire les scavants de L'Europe contre ce que j'y avance) de luy presenter

TO THE

# KINGS'

Most Excellent M A J E S T Y.

SIR,

**Y**Our Majesty having graciously accepted my two late Essays, about the Cities and Hospitals of *London* and *Paris*, as also my Observations on *Rome* and *Rouen*; I do (after six Months waiting for what may be said against my several Doctrines, by the able men of *Europe*) humble pre-

A 4 sent

*Epistre Dedicatoire.*

*presenter quelques autres écrits  
sur ce même sujet pour confir-  
mer, éclaircir, & étendre, les  
premiers, croian louer beaucoup  
mieux vostre Majesté par ces  
sortes d'arguments réels que  
par les discours les plus étudiez  
& les éloges les plus éclatans  
que pourroit imaginer celuy qui  
est.*

*De Vostre Majesté*

*Le tres-humble, tres-fidèle  
& tres-obéissant Sujet,*

*P E T T Y.*

*PRIMIER*

*Epistle Dedicatory.*

sent Your Majesty with a few  
other Papers upon the same  
Subject, to strengthen, ex-  
plain and enlarge the former;  
hoping by such real argu-  
ments, better to praise and  
magnifie Your Majesty, than  
by any other the most speci-  
ous Words and Elogies that  
can be imagined by

*Your Majesty's*

*Most humble, loyal  
and obedient Subject,*

*William Petty.*

*The*

(1)

**PREMIER ESSAY.**

**O**N devoit bien s'attendre qu'une assertion que *Londres* est plus grand que *Paris & Rouen* ou que *Paris & Rome* pris ensemble, ou même plus qu'aucune ville du monde ne manqueroit pas d'estre contredite, & l'on a dû s'attendre aussi que si je continuois dans le même sentiment, je ne manquerois pas de répliquer a ces contradictions. dans ce dessein,

Je commence par L'ingenieux auteur de la république des Lettres qui dit que *Rey en Perse* est beaucoup plus grand que *Londres*, parce

(1)

**The FIRST ESSAY.**

**I**t could not be expected that an assertion of London's being bigger than Paris and Rouen, or than Paris and Rome put together, and bigger than any City of the World, should scape uncontradicted; and 'tis also expected, that I (if continuing in the same persuasion) should make some reply to those contradictions. In order whereunto,

*I begin with the ingenious Author of the Republique des Lettres, who saith that Rey in Persia is far bigger than London, for that in*

(2)

parce que dans la 6<sup>e</sup> centurie du christianisme (je suppose l'an 550, le milieu de ce siècle, il y avoit 15000, ou plûtest 44000 mosquées ou temples Mahometans, a quoy je répons que ce ne peut estre qu'une raillerie de l'auteur, puisque Mahomet n'est venu au monde que vers l'an 570 & n'a eu des mosquées qu'environ 50 ans apres.

Ensuite je repons aux lettres que l'excellent Mr. Auzout écrit de Londres, Lequel veut bien demeurer d'accord que Londres, Westminster & Southwark, ont autant d'habitans qu'il y en a dans Paris & ses faubourgs, & ne nie que folelement qu'il ne puisse y avoir presqu'autant de monde dans tout ce qu'il ya de maisons comprises dans

(2)

*in the sixth Century of Christianity (I suppose An. 550 the middle of that Century) it had 15000, or rather 44000 Moschees, or Mahometan Temples; to which I reply, that I hope this Objector is but in jest, for that Mahomet was not born till about the year 570, and had no Moschees till about 50 years after.*

*In the next place I reply to the extellent Monsr. Auzout Letters from Rome, who is content that London, Westminster and Southwark, may have as many people as Paris and its Suburbs; and but faintly denieth, that all the Housing within the Bills, may have almost as many people as Paris and Rouen,*

(3)

dans les billets de mortalité qu'a *Paris & a Rouen*, mais il dit que plusieurs paroisses inserées dans ces billets, sont assés eloignées de *Londres*, & n'y font pas contigues, & que c'est ainsi que L'entend *Grant*.

A quoy (comme estant sa capitale pour ne pas dire sa seule objection) nous répondons. 1. Qu'il paroit par le livre de *Grant* que les billets de *Londres* ont toujours été depuis L'an 1636 comme ils sont maintenant. 2. Que depuis environ 50 ans, 3 ou 4 paroisses qui estoient autrefois un peu éloignées ont été jointes par le moyen des batimens qui ont été faits entre deux au corps de la ville & c'est ce qui les a fait inserer dans les billets. 3. Que depuis 50 ans le total des bati-

(3)

*Rouen, but saith that several Parishes inserted into these Bills, are distant from, and not contiguous with London, and that Grant so understood it.*

*To which (as his main if not his only objection) we answer :*  
 1. *That the London Bills appear in Grant's Book, to have been always since the year 1636, as they now are.* 2. *That about 50 years since, 3 or 4 Parishes, formerly somewhat distant were joined by interposed Buildings, to the Bulk of the City, and therefore then inserted into the Bills.*  
 3. *That since 50 years, the whole Buildings*

(4)

batimens estant augmenté au dou-  
ble aachevé cette union de belle  
maniere qu'il n'y a maintenant au-  
cune des maisons comprises dans  
ces billets qui ne soit a la portée de  
la voix d'une autre maison. 4. Tout  
cecy est confirmé par L'authorité  
du Roy & de la ville & une cou-  
tume de 50 ans. 5. Qu'il n'y a que  
3 paroisses pour lesquelles on pu-  
se former cette difficulté avec quel-  
que sorte de couleur, ce qui fait a  
peine  $\frac{1}{2}$  partie du tout.

Sur le tout, A la premiere lec-  
ture de cette lettre fort ample de  
Mr. Auzout, datée de Rome du 19  
Nov. 1686, je fis des remarques sur  
chaque paragraphe, mais je les ay  
supprimées, parce que cela paroif-  
soit comme une espece de guerre  
avec

(4)

*buildings being more than dou-  
ble ; have perfected that Union,  
so as there is no House within  
the said Bills, from which one  
may not call to some other House.*

*4. All this is confirmed by Au-  
thority of the King and City, and  
the Custome of 50 years. 5. That  
there are but 3 Parishes under  
any colour of this Exception ,  
which are scarce  $\frac{1}{2}$  part of the  
whole.*

*Upon the whole matter, upon  
sight of Monsr. Auzout's large Let-  
ter, dated the 19th of November,  
from Rome, I made Remarques  
upon every Paragraph thereof; but  
suppressing it (because it lookt  
like a War against a worthy Per-  
son,*

B

(5)

avec une personne de merite avec  
qui je n'en voulois point avoir,  
quoy que ce ne fut dans le fonds  
qu'un éclaircissement de quelques  
doutes, & j'ay choisi un moyen  
plus court & plus doux pour ré-  
pondre a Mr. Auzout comme nous  
allons faire.

(5)

*son with whom I intended none,  
whereas in truth it was but a re-  
conciling explication of some doubts)  
I have chosen the shorter and softer  
way of answering Monsieur Auzout  
as followeth, viz.*

Du

B 2

Con-

(6)

*Du nombre des habitans de Londres, comme aussi de ceux de Paris, Rouen & Rome.*

M<sup>r</sup> Auzout cite un registre authentique qui porte qu'il y a 23223 maisons dans *Paris* ou il demeure plus de 80 mille familles, ainsi supposant qu'il demeure dans chacune de ces maisons  $3\frac{1}{2}$  familles l'une portant l'autre, le nombre des familles sera 81280, & Mr. Auzout mettant 6 têtes par famille, le plus grand nombre où l'on puisse faire monter les habitans de *Paris* selon son opinion sera

487,680

Mr. Au-

(6)

*Concerning the number of People in London, as also in Paris, Rouen and Rome, viz.*

Monsieur Auzout al-  
ledgeth an authentick  
Accompt, that there are  
23223 Houses in Paris,  
wherein do live about 80  
thousand Families, and  
therefore supposing  $3\frac{1}{2}$   
Families to live in e-  
very of the said Hou-  
ses, one with another,  
the number of Families  
will be 81280 ; and  
Monfr. Auzout also al-  
lowing 6 Heads to each  
Family, the utmost num-  
ber of People in Paris  
according to that opini-  
on will be

487,680

B 3 The

(7)

Mr. Auzout ne nie pas que le medium des enterremens de Paris ne soit 19887; ny qu'il n'en meure 3506 sans necessité a L'hotel dieu, ainsi en déduisant ce dernier nombre du premier la meilleure regle pour les enterremens de Paris sera 16381, tellement que le nombre des habitans, supposant qu'il n'en meurt qu'un de 30 (ce qui est plus avantageux pour Paris que l'opini-on de Mr. Auzout qu'il en meurt un de 25) le nombre des habitans de Paris sera 491,430, plus

491, 430

qu'il

(7)

The Medium of the Paris Burials was not denied by Monsr. Auzout to be 19887, nor that there died 3506 unnecessarily out of L'Hotel-Dieu; wherefore deducting the said last Number out of the former, the neat standard for Burials at Paris, will be 16381, so as the number of People there, allowing but one to die out of 30 (which is more advantageous to Paris than Monsr. Auzout's opinion of one to die out of 25) the number of People at Paris will be 491,430,

B 4 more

(8)

qu'il nes'en trouve par le  
dernier conte rapporté  
par Mr. Auzout même.

Le medium de ces 2}  
contes de Paris est } 488, 055

Le medium des en-  
terrements de Londres  
est réelement 23212,  
qui estant multipliez } 596, 360  
par 30 (comme on a fait  
pour Paris) le nombre  
habitans sera

(8)

more than by Monsr. Au-  
zout's own last mentio-  
ned Account.

And the Medium of }  
the said 2 Paris acc'ts is } 488, 055

The Medium of the  
London Burials is re-  
ally 23212, which mul-  
tiplied by 30 (as hath  
been done for Paris) the  
number of the People  
there will be 696, 360

(9)

Il paroit par le registre des maisons de Londres qu'il y en a 105315; a quoy ajoutant  $\frac{1}{10}$  partie de ce même nombre, comme le moindre nombre de familles doubles que l'on puisse supposer qu'il ya a Londres, le total des familles sera 115840; & en mettant 6 personnes pour chaque famille comme on fait pour Paris, le total des habitants de Londres sera

Le medium de ces 2 derniers contes de Londres est

695, 076

Telle-

(9)

The number of Houses at London appears by the Register to be 105,315, whereunto adding  $\frac{1}{10}$  part of the same, or 10331, as the least number of double Families that can be supposed in London, the total of Families will be 115,840; and allowing 6 heads for each Family as was done for Paris, the total of the People at London will be

695, 076

The Medium of the two last London Accounts is

695, 718

So

(10)

Tellement  
que le nom-  
bre des habi-  
tants de Pa-  
ris suivant le  
conte cy def-  
sus est

De Rouen  
suivant le  
plus que Mr.  
Auzout y en  
mette

De Rome  
selon ce qu'il  
en rapporte  
luy même  
dans sa lettre  
precedente.

488, 055

80, 000 693, 055

25, 000

Si

(10)

So as the  
People of Pa-  
ris according  
to the above  
account is

Of Rouen  
according to  
Monfr. Au-  
zout's utmost  
demands

Of Rome  
according to  
his own re-  
port thereof  
in a former  
Letter

488, 055

80, 000 693, 055

125, 000

So

0505

(ii)

Si bien qu'il y a plus  
de monde a *Londres*  
qu'a *Paris*, *Rouen* &  
*Rome* de

2, 663

Il faut observer que les  
paroisses de *Islington*,  
*Newington* & *Hack-*  
*ney*, qui sont les seules  
que l'on pourroit  
pretendre avec quel-  
que sorte de couleur  
n'estre pas contigues,  
ne font pas  $\frac{1}{2}$  partie  
de ce qui est compris  
dans les billets de  
mortallité, & que par  
consequēnt il ya en-  
core sans ces 3 paroif-  
ses plus de monde a

114, 284

Lon-

(ii)

So as there are more  
People at London than  
at Paris, Rouen and  
Rome by

2, 663

Memorandum, That  
the Parishes of Isling-  
ton, Newington and  
Hackney, for which  
only there is any  
colour of Non-conti-  
guity, is not  $\frac{1}{2}$  part  
of what is contained  
in the Bills of Mor-  
tality, and conse-  
quently London,  
without the said 3  
Parishes, hath more

114, 284

People

(12)

Londres qu'a Paris &  
a Rouen pris ensem- | 114, 284  
ble de

Le quel nombre de 114,284  
est probablement plus qu'aucune  
autre ville de France ne contient  
de monde.

(12)

People than Paris  
and Rouen put to- | 114, 284  
gether by

Which number of 114,284 is  
probably more People than any o-  
ther City of France contains.

SECOND

C The

(13)

**SECOND ESSAY.**

**P**our ce qui est des autres comparissons de *Londres* avec *Paris*, nous repetons encor & nous étendons ce qui a été dit autrefois sur ce sujet de la maniere qui suit,

1. Qu'il en meurt 40 de cent dans les hopitaux de *Paris* ou il en meurt un si grand nombre sans nécessité, & à peine  $\frac{1}{20}$  de la même proportion dans les hopitaux de *Londres* que l'on a fait voir estre meilleures que le meilleur de *Paris*.
2. Qu'il ya a *Paris* 81280 familles ou cuisines dans moins de

(13)

**The SECOND ESSAY.**

**A**s for other Comparisons of London with Paris, we farther repeat and enlarge what hath been formerly said upon those matters, as followeth, viz.

1. That 40 per Cent. die out of the Hospitals at Paris where so many die unnecessarily, and scarce  $\frac{1}{20}$  of that proportion out of the Hospitals of London, which have been shewn to be better than the best of Paris.

2. That at Paris 81280 Kit-chins, are within less than 24000

C 2 Street-

(14)

de 24000 maisons ou portes sur la rue ce qui rend leur maniere de vivre moins propre & moins commode qu'a *Londres*.

3. Là où le nombre des bâtimens approche fort ou va même au dela des enterremens, le monde y est plus pauvre n'ayant que peu de serviteurs & qu'un petit equipage.

4. La rivière de la *Tamise* est plus agreable & plus navigable que la *Seine*, ses eaux sont meilleures & plus saines & le pont de *Londres* est le plus considerable de toute L'*Europe*.

5. Les vaisseaux & le commerce étranger de *Londres*, sont incomparablement plus grands qu'a *Paris* & a *Rouen*.

6. Les

(14)

*Street-dores*, which makes less cleanly and convenient way of living than at *London*.

3. Where the number of Christnings are near unto, or exceed the Burials, the People are poorer, having few Servants and little Equipage.

4. The River of *Thames* is more pleasant and navigable than the *Seyne*, and its Waters better and more wholesome; and the Bridge of *London*, is the most considerable of all Europe.

5. The Shipping and foreign Trade of *London* is incomparably greater than that at *Paris* and *Rouen*.

C 3

6. The

(15)

6. Les chambres des gens de Loy a *Londres* contiennent 2772 cheminées & valent 240 mille livres sterlin ou 3 millions de livres de *France*, outre les logements de leurs familles en d'autres lieux.

7. L'air y est plus sain, car a *Londres* a peine en meurt il 2 de 16 dans les plus méchants hopitaux, aulieu qu'a *Paris* il en meurt 2 de 15 dans les meilleurs, de plus les enterremens de *Paris* sont  $\frac{1}{2}$  partie au dessus & au dessous du medium, au lieu qu'a *Londres* ce n'est pas plus de  $\frac{1}{12}$ , d'où il s'ensuit que l'air est bien moins temperé a *Paris* qu'a *Londres*.

8. Le chauftage y est a meilleur marché & tient moins de place, Le charbon

(15)

6. *The Lawyers Chambers at London have 2772 Chimnies in them, and are worth 140 thousand Pounds sterling, or 3 millions of French Livers, besides the dwellings of their Families elsewhere.*

7. *The Air is more wholesome, for that at London scarce 2 of 16 die out of the worst Hospitals, but at Paris above 2 of 15 out of the best. Moreover the Burials of Paris are  $\frac{1}{2}$  part above and below the Medium, but at London not above  $\frac{1}{12}$ , so as the intemperies of the Air at Paris is far greater than at London.*

8. *The Fuel cheaper, and lies in less room, the Coals being an*

C 4 whole-

(16)

charbon estant un bitume sulfuré qui est asses fain.

9. Les vivres les plus necessaires & les poissons y sont ausi a meilleur marché & on y trouve de toutes sortes de boissons en plus grande abondance qu'en aucun autre lieu.

10. Pour ce qui est des églises nous nous en rapportons au juge-  
ment des yeux de chacun, croiant qu'il n'y a rien a Paris de si grand qu'estoit & que sera St. Paul, ny de si beau que la chapelle de Henry VII.

11. D'un autre coté il est pro-  
bable qu'il ya plus d'argent a Paris qu'a Londres si l'on y trouve le re-  
venu public qui pour en Parler gros-

(16)

*wholesome sulphurous bitumen.*

9. All the most necessary sorts of *Victuals*, and of *Fish*, are cheaper, and *Drinks* of all sorts in greater variety and plenty.

10. The Churches of London we leave to be judg'd by thinking that nothing at Paris is so great as St. Paul's was, and is like to be, nor so beautifull as Henry the seventh's Chapel.

11. On the other hand, 'tis pro-  
bable, that there is more Money in Paris than London, if the publick Revenue (grossly speaking, quadru-

(17)

grossierement, est quatre fois plus grand que celui d'Angleterre.

12. Paris n'a pas été si fort incommodé de la peste que Londres ces 50 dernières années. Cependant la peste (qui a recommencé 5 fois à Londres entre les années 1591 & 1666, c'est à dire tous les 15 ans dans un medium & qui a chaque fois à emporté  $\frac{1}{3}$  des habitans, n'y a point été conue pendant les 21 ans derniers passéz, & l'on croit avoir trouvé un moyen visible, avec l'assistance ordinaire de dieu, de la diminuer des  $\frac{2}{3}$  la première fois qu'elle reviendra.

13. Quand au terrain sur lequel Paris est bati par rapport à Londres, nous disons que si les maisons de Paris

(17)

*quadruple to that of England) be lodged there.*

12. Paris hath not been for these last 50 years so much infested with the Plague as London ; now that at London the Plague (which between the year 1591 and 1666, made 5 returns, viz. every 15 years, at a Medium, and at each time carried away  $\frac{1}{3}$  of the People) hath not been known for the 21 years last past, and there is a visible way by God's ordinary Blessing to lessen the same by  $\frac{2}{3}$  when it next appeareth.

13. As to the Ground upon which Paris stands in respect of London, we say, that if there be 5 Stories or

(18)

*Paris* sont a 5 étages contre celles de *Londres* a 4 ou a semblable proportion, les 82 mille familles de *Paris* sont donc sur un terrain equivalent a 65 mille assiettes de maisons de *Londres*; & s'il y'a 115 mille familles a *Londres* & seulement 82 mille a *Paris*, la proportion du terrain de *Londres* a celuy de *Paris* est comme 115 à 65, ou comme 23 à 13.

14. De plus on dit que *Paris* est un ovale long de 3 milles d'*Angleterre* & large de  $2\frac{1}{2}$  dont le plan ne contient que 5 miles & demy quarez; au lieu que *Londres* a 7 miles de long &  $1\frac{1}{4}$  de large duns un medium, ce qui fait un plan de pres de 9 miles quarez, laquelle proportion de  $5\frac{1}{2}$  a 9 est peu differente de celle de 13 a 23.

Il

(18)

*or Floors of Housing at Paris, for 4 at London, or in that proportion, then the 82 thousand Families of Paris stand upon the equivalent of 65 thousand London Housteds, and if there be 115 thousand Families at London, and but 82 thousand at Paris, then the proportion of the London Ground to that of Paris is as 115 to 65, or as 23 to 13.*

14. Moreover *Paris* is said to be an Oval of 3 English Miles long and  $2\frac{1}{2}$  broad, the Area whereof contains but  $5\frac{1}{2}$  square Miles; but London is 7 Miles long, and  $1\frac{1}{4}$  broad at a Medium, which makes an Area of near 9 square Miles, which proportion of  $5\frac{1}{2}$  to 9 differs little from that of 13 to 23.

15. Memo-

(19)

15. Il est à remarquer qu'au temps de *Neron* (comme le rapporte Mr. *Chevreau*) il mourut dans la vieille *Rome* 300 mille personnes de la peste, que s'il y en mourut alors 3 de 10, a cause que le pays est plus chaud, comme il en meurt à *Londres* 2 de 10, le nombre des habitans n'estoit ence temps l'a qu'un million, aulieu qu'à *Londres* il y en a à present environ 700 mille, De plus le terrain enfermé dans les murailles de la vieille *Rome* n'estoit qu'une cercle de 3 miles de diamètre, dont le plan est environ 7 miles quarrez & les faubourgs á peine une fois autant, en tout environ 13 miles quarrez, aulieu que ce qu'il ya de terrain occupé par les batimens de *Londres* est environ 9 miles

(19)

15. Memorandum, *That in Nero's time, as Monsr. Chivreau reporteth, there died 300 thousand People of the Plague in Old Rome; Now if there died 3 of 10 then, and there, being a hotter Countrey, as there dies 2 of 10 at London, the number of People at that time, was but a million, whereas at London they are now about 700 thousand.* Moreover the Ground within the Walls of Old Rome was a Circle but of 3 Miles diameter, whose Area is about 7 square Miles, and the Suburbs scarce as much more, in all about 13 square Miles, whereas the built Ground at London is about 9 square Miles as afore-

( 20 )

miles quarrez comme nous l'avons dit, & ces 2 sortes de proportions s'accordant l'une avec l'autre il semble par consequent que la vieille *Rome* n'estoit que de la moitié plus grande que *Londres* d'aujourd'huy ; ce que nous laissons a examiner aux antiquaires.

TROI-

( 20 )

aforesaid ; which two sorts of proportions , agree with each other , and consequently Old Rome seems but to have been half as big again as the present London , which we offer to Antiquaries .

D The

(21)

(21)

**TROISIEME ESSAY.**

**P**euves que le nombre des habitans qui sont dans les 134 paroisses comprises dans les billets de mortalité de Londres, sans rapport aux autres villes, est 696 m.

Je ne connois que trois manières de le faire.

1. Par les maisons, les familles, & les personnes qui les composent.

2. Par le nombre des enterrements dans les années qui ont été saines & par la proportion des vivants aux mourants.

3. Par

**The THIRD ESSAY.**

**P**roofs that the number of People in the 134 Parishes of the London Bills of Mortality, without reference to other Cities, is about 696 thousand, viz.

*I know but three ways of finding the same.*

1. *By the Houses, and Families, and Heads living in each.*

2. *By the number of Burials in healthfull times, and by the proportion of those that live, to those that die.*

D 2 3. *By*

( 22 )

3. Par le nombre de ceux qui meurent de la peste dans les années de pestilence, a proportion de ceux qui en échappent.

*Premiere maniere.*

Pour scavoir le nombre des maisons je me suis servi de 3 methodes.

1. Du nombre des maisons qui furent brûlées l'an 1666, qui fut, par le rapport authentique qui en a été fait, 13200, ensuite de la proportion de ceux qui sont morts dans ces maisons avec le tout, que je trouve n'avoir été l'année 1686 que  $\frac{1}{7}$  partie aulieu que l'année 1666 ils faisoient presque  $\frac{1}{5}$ , d'où j'infere que toutes les maisons de Lon-

( 22 )

3. By the number of those who die of the Plague in Pestilential years, in proportion to those that escape.

*The First way.*

*To know the number of Houses I used three methods, viz.*

1. *The number of Houses which were burnt Anno 1666, which by authentick Report was 13200; next what proportion the People who dyed out of those Houses, bore to the whole; which I find Anno 1686, to be but  $\frac{1}{7}$  part, but Anno 1666 to be almost  $\frac{1}{5}$ , from whence I infer the whole Housing of London*

D 3 Anno

(23)

*Londres l'année 1666 étoient 66 mille, a pres quoy trouvant que les enterrements l'année 1666 estoient par rapport a ceux de 1686 comme 3 a 4, je m'arrête a 88 m. comme estant le nombre des maisons l'an 1686.*

2. Ceux qui ont esté employez à faire la carte generale de *Londres* publiée l'année 1682, m'ont assuré que cette année là ils avoient trouvé qu'il y avoit a *Londres* plus de 84 m. maisons, ainsi l'année 1686, ou en 4 années davantage il peut y avoir  $\frac{1}{10}$  ou 8400 maisons de plus (*Londres* croissant au double en 40 ans) tellement que l'année 1686 le tout peut estre 92400.

3. Je

(23)

*Anno 1666 to have been 66 thousand, then finding the Burials Anno 1666 to be to those of 1686 as 3 to 4, I pitch upon 88 thousand to be the number of Housing Anno 1686.*

2. Those who have been employed in making the general Map of London, set forth in the year 1682, told me that in that year, they had found above 84 thousand Houses to be in London, wherefore Anno 1686, or in 4 years more, there might be  $\frac{1}{10}$  or 8400 Houses more (London doubling in 40 years) so as the whole, Anno 1686 might be 92400.

D 4

3. I

(24)

3. Je trouve que l'année 1685 il y avoit 29325 cheminées à Dublin & 6400 maisons, & à Londres 388m.cheminées & selon cette proportion il faudroit qu'il y eut 87 m. maisons à Londres, d'ailleurs j'ay trouué qu'il y avoit à Bristol cette même année 16752 cheminées & 5307 maisons & a Londres 388m. cheminées, comme nous venons de dire, & selon cette proportion il faudroit qu'il y eut à Londres 123m. maisons, & dans un medium entre ces 2 proportions de Dublin & de Bristol 105 mille maisons.

Enfin par un certificat du greste des cheminées je trouve que les maisons comprises dans les billets de mortalité sont 105315.

Apres

(24)

3. I found that Anno 1685, there were 29325 Harths in Dublin, and 6400 Houses, and in London 388 thousand Harths, whereby there must have been at that rate 87000 Houses in London. Moreover I found that in Bristol there were in the same year 16752 Harths, and 5307 Houses, and in London 388 thousand Harths as aforesaid; at which rate there must have been 123 thousand Houses in London, and at a Medium between Dublin and Bristol proportions 105 thousand Houses.

Lastly, By Certificate from the Harth-Office, I find the Houses within the Bills of Mortality to be 105,315.

Having

(25)

Apres avoir ainsi trouvé le nombre des maisons, je viens au nombre des familles qui y demeurent, & d'abord j'ay pensé que s'il y avoit 3 ou 4 familles ou cuisines dans chaque maison de *Paris*, il pourroit bien y avoir deux familles dans  $\frac{1}{10}$  des maisons de *Londres*, & en sela le sentiment commun de plusieurs de mes amis se trouve conforme a mes conjectures particulières pour cette supposition.

Quant au nombre des têtes pour chaque familles je m'attache a l'observation de *Grant* dans la p. de sa 5 edition, que dans les familles de gens de metier de *Londres* il ya 8 teres l'une portant l'autre, dans les familles d'un rang plus élevé,

(25)

*Having thus found the Houses, I proceed next to the number of Families in them, and first I thought that if there were 3 or 4 Families or Kitchens in every House of Paris, there might be 2 Families in  $\frac{1}{10}$  of the Housing of London; unto which supposition, the common opinion of several Friends, doth concur with my own conjectures.*

*As to the number of Heads in each Family, I stick to Grant's observation in Page of his fifth Edition, That in Tradesmen of London's Families, there be 8 Heads one with another, in Families of higher Ranks, above 10, and*

(26)

levé, plus de 10, & dans les plus pauvres plus de 5, suivant lesquelles proportions je m'étois arrêté dans une autre occasion à  $6\frac{1}{3}$  pour le medium des têtes qui sont dans toutes les familles d'Angleterre, mais en ce cas cy quittant la fraction j'aime mieux m'accorder avec Mr. Auzout pour 6.

Pour conclure y ayant à Londres 105315 maisons, & l'addition des familles doubles étant 10531 davantage, en tout 115846, je les ay multipliez par 6 ce qui a produit 695076 pour le nombre des habitans.

*Seconde maniere.*

J'ay trouvé que les années 1684 & 1685 se suivant l'une l'autre, & toutes

(26)

*and in the poorest near 5, according to which proportions, I had upon another occasion pitch'd the medium of Heads in all the Families of England to be  $6\frac{1}{3}$ , but quitting the Fraction in this Case, I agree with Monsieur Auzout for 6.*

*To conclude, the Houses of London being 105315, and the addition of double Families 10531 more, in all 115846; I multiplied the same by 6, which produced 695076 for the number of the People.*

The Second way.

*I found that the years 1684 and 1685, being next each other, and both*

(27)

toutes deux saines, se sont merveilleusement rapportées dans leurs enterrements, y en ayant eu 23202 l'an 1684 & 23222 l'an 1685, dont le medium est 23212. De plus que les batêmes l'an 1684 estoient 14702 & ceux d'année 1685 estoient 14730, ainsi j'ay multiplié le medium des enterrements 23212 par 30 supposant qu'il en meurt un de 30 à Londres & cela a produit pour le nombre des habitans 696360 ames.

Maintenant pour prouver qu'il en meurt un de 30 à Londres ou environ, je dis.

1. Que Grant duns la page de sa 5<sup>e</sup> édition assure sur observation qu'il en mourroit 3 de 88 par an ce qui

(27)

both healthfull, did wonderfully agree in their Burials, viz. 1684 they were 23202, and Anno 1685 23222, the Medium whereof is 23212; Moreover that the Christnings 1684 were 14,702, and those Anno 1685 were 14730, wherfore I multiplied the Medium of Burials 23212 by 30, supposing that one dies out of 30 at London, which made the number of People 696360 Souls.

Now to prove that one dies out of 30 at London, or thereabouts, I say,

1. That Grant in the page of his fifth Edition, affirmeth from observation, that 3 died of 88 per an.

(28)

qui est a peu près la même proportion.

2. J'ay trouvé que dans les lieux sains & d'entre les adultes il en meurt beaucoup moins, & particulièrement d'entre les membres du Parlement environ un de 50 seulement, & que les roys d'Angleterre ayant regné 24 ans l'un portant l'autre ils ont vécu probablement chacun plus de 30 ans.

3. Grant dans la p. a fait voir que de 20 jeunes enfans au dessous de 10 ans il n'en meurt qu'un par an & Mr. Auzout croit qu'à Rome il n'en meurt qu'un de 40 du grand nombre de personnes adultes qu'il ya là c'est ce qui fait que je m'attache au nombre de 30 comme a un medium.

4. Je

(28)

an. which is near the same proportion.

2. I found that out of healthfull places, and out of adult persons, there dies much fewer, as but 1 out of 50 among our Parliament men, and that the Kings of England having reigned 24 years one with another, probably lived above 30 years each.

3. Grant, page ... hath shewn that but about 1 of 20 die per an. out of young Children under 10 years old, and Monsr. Auzout thinks that but 1 of 40 die at Rome, out of the greater proportion of adult persons there, wherefore we still stick at a Medium to the number 30.

E

4. In

( 29 )

4. Je trouve que dans 9 paroisses de la campagne situées en differens endroits d'Angleterre il n'en est mort qu'un de 37 par an ou 311 de 11507, c'est pourquoi jusques a ce que je voie un autre nombre rond fondé sur plusieurs observations plus près que 30 je crois avoir assés bien fait de multiplier nos enterremens par 30 pour trouver le nombre du peuple dont le produit est 696360, & par les familles nous en trouvons 695076 comme nous avons dit.

### *Troisième maniere.*

Grant a prouvé qu'il mouroit  $\frac{1}{5}$  des habitans de la peste, or l'année 1665 il en mourut de la peste près de

( 29 )

4. In 9 Country Parishes lying in several parts of England, I find that but one of 37 hath died per an. or 311 out of 11507, wherefore till I see another round number, grounded upon many observations, nearer than 30, I hope to have done pretty well in multiplying our Burials by 30, to find the number of the People, the product being 696,360, and what we find by the Families they are 695,076, as aforesaid.

### *The Third way.*

It was prov'd by Grant, that  $\frac{1}{5}$  of the People died of the Plague, but Anno 1665 there died of the  
E 2 Plague

(30)

de 98 mille dont le quintuple est 490 m. comme le nombres des habitans dans l'anneé 1665, a quoy ajoutant plus d'un tiers comme l'augmentation entre les anneés 1665 & 1686 ; le total est 653 mille ce qui s'accorde assés bien avec les deux autres contes cy dessus.

Ainsi tenons nous en a la proportion d'un a 30 jusqu'a ce qu'on puisse en établir une meilleure.

Il est à remarquer que 2 ou 3 cent maisons nouvelles feroient une contiguïté de 2 ou 3 autres grandes paroisses avec les 134 qui sont de ja comprises dans les billets de mortalité, & qu'une muraille ovale d'environ 20 mille de tour enfermeroit

(30)

*Plague near 98 thousand persons, the Quintuple whereof is 490 thousand, as the number of People in the year 1665, whereunto adding above  $\frac{1}{3}$ , as the increase between 1665 and 1686, the total is 653 thousand, agreeing well enough with the other two Computations above mentioned.*

*Wherefore let the proportion of 1 to 30 continue till a better be put in its place.*

*Memorandum, That 2 or 3 hundred new Houses would make a Contiguity of 2 or 3 other great Parishes, with the 134 already mentioned in the Bills of Mortality; and that an oval Wall of about 20 Miles in compass would enclose the same*

E 3 same

(31)

fermeroit tout cela & tous les vaisseaux qui sont à Deptford & à Black-wall & comprendroit aussi dans cette même enceinte 20 mille acres de terre, & jetteroient le fondement de plusieurs avantages tres considerables pour les proprietaires & les habitans de ce terrain aussi bien que pour toute la nation & le gouvernement.

QUA-

(31)

*same, and all the Shipping at Deptford and Black-wall, and would also fence in 20 thousand Acres of Land, and lay the foundation or designation of several vast advantages to the Owners, and Inhabitants of that Ground, as also to the whole Nation and Government.*

E 4

The

(32)

***QUATRIEME ESSAY.***

*De la proportion des habitans des huit plus considerables Villes de la Chrestiente.*

1. PAR le nombre des enterrements dans les années qui ont été saines, par la proportion des vivans a ceux qui meurent tous les ans, comme aussi par le nombre des maisons & des familles qui se trouvent dans les 134 paroisses appellées *Londres* & par le nombre des têtes que l'on estime qu'il y a dans chacune, nous nous sommes arrétez a 695718 comme au medium du nombre des habitans de cette ville.

2. En

(32)

**The FOURTH ESSAY.**

Concerning the proportions of People in the 8 eminent Cities of Christendom undernamed, viz.

1. WE have by the number of Burials in healthfull years, and by the proportion of the living to those who die yearly, as also by the number of Houses and Families within the 134 Parishes, called London, and the estimate of the Heads in each, pitch'd upon the number of People in that City to be at a Medium 695718.

2. We

(33)

2. En demeurant d'accord qu'il ya a Paris plus de 80 mille familles a sçavoir 81280 qui demeurent en 23223 maisons 32 hotels & 38 collèges, ou qu'il y a 81280 cuisines dans moins de 24 mille portes sur la rue, en mettant aussi 30 têtes pour chacun de ceux qui y meurent par nécessité nous avons pris pour medium des habitans qui s'y trouvent 488055, & nous ne les avons pas restreint a 300 m. en mettant avec Mr. Auzout 6 têtes pour chucune des 50 m. maisons ou familles de Moreri.

3. A Amsterdam nous mettons 187350 ames a sçavoir 30 fois le nombre de leurs enterremens qui estoient 6245 l'année 1685.

4. Nous

(33)

2. We have, by allowing that at Paris above 80 thousand Families (viz. 81280) do live in 23223 Houses, 32 Palaces, and 38 Colleges, or that there are 81280 Kitchens within less than 24 thousand Street-dores; as also by allowing 30 Heads for every one that died necessarily there; we have pitch'd upon the number of People there at a Medium to be 488055, nor have we restrained them to 300 thousand, by allowing with Monsr. Auzout 6 Heads for each of Morery's 50 thousand Houses or Families.

3. To Amsterdam we allow 187350 Souls, viz. 30 times the number of their Burials, which were 6245 in the year 1685.

4. To

(34)

4. Nous mettons à Venise 134 mille ames selon que cela se trouva par un conte special fait par autorité il y a environ 10 ans lorsque cette ville se trouvoit pleine de gens qui retournoient de Candie qui venoit de se rendre aux Turcs.

5. Nous mettons à Rome 119 m. chrétiens & 6000 juifs en tout 125 m. ames suivant le conte qu'en a envoyé icy Mr. Auzout.

6. Nous mettons à Dublin comme à Amsterdam 30 fois ses enterrements dont le medium pour les 2 dernières années est 2303 c'est à dire 69090 ames.

7. A

(34)

4. To Venice we allow 134 thousand Souls, as found there in a special account taken by authority, about 10 years since, when the City abounded with such as returned from Candia, then surrendered to the Turks.

5. To Rome we allow 119 thousand Christians and 6000 Jews, in all 125 thousand Souls, according to an account sent hither of the same by Monsr. Auzout.

6. To Dublin we allow (as to Amsterdam) 30 times its Burials, the Medium whereof for the last 2 years is 2303, viz. 69090 Souls.

7. As

(35)

7. A l'egard de *Bristol* nous disons que si les 6400 maisons de *Dublin* donnent 69090 ames , il faut que les 5307 maisons de *Bristol* donnent plus de 56 m. habitans. Dailleurs si les 29325 cheminées de *Dublin* donnent 69090 habitans les 16752 cheminées de *Bristol* en donneront environ 40 mille mais le medium de 56 mille & 40 mille est 48 mille.

8. Pour ce qui est de *Rouen* nous ne scaurions nous en rapporter qu'a la penseé de Mr. *Auzout* qu'il ya dans cette ville là 80 m. ames & à la conjecture d'habiles gens que *Rouen* est entre  $\frac{1}{7}$  &  $\frac{1}{8}$  partie de *Paris*, & qu'il est d'un tiers plus grand que *Bristol*, par toutes lesquelles choses

(35)

7. As to *Bristol*, we say that if the 6400 Houses of *Dublin*, give 69,090 People, that the 5307 Houses of *Bristol*, must give above 56 thousand People ; Moreover, if the if the 29,325 Harths of *Dublin*, give 69,090 People, the 16,752 Harths of *Bristol*, must give about 40 thousand ; but the Medium of 56 thousand and 40 thousand is 48 thousand.

8. As for *Rouen*, we have no help, but Monsr. *Auzout's* fancy of 80 thousand Souls to be in that City, and the conjecture of knowing Men that *Rouen* is between the  $\frac{1}{7}$  and  $\frac{1}{8}$  part of *Paris*, and also that it is by a third bigger than *Bristol*; By all which, we estimate (till

(36)

choses nous estimons, jus qu'a ce que nous ayous de nouvelles lumières, qu'il ya à Rouen au plus 66 m. habitans.

On pourroit maintenant s'étonner pourquoi ayant si peu de connoissance de *Rouen* nous en avous fait aucune mention, a quoy nous répondons, que nous n'avons pas cru qu'il fut juste de comparer *Londres* avec *Paris* pour ce qui regarde les vaisseaux & le commerce étranger sans y ajouter *Rouen*, *Rouen* étant a l'égard de *Paris* ce que cette partie de *Londres* qui est au dessous du pont est a l'égard de celle qui est au dessus.

Toutes les quelles choses nous soumettons de bon coeur a la correction

(36)

(till farther light) that Rouen hath at most but 66 thousand People in it.

Now it may be wondred why we mentioned Rouen at all, having had so little knowledge of it; Whereunto we answer, that we did not think it just to compare London with Paris, as to Shipping and foreign Trade, without adding Rouen thereunto, Rouen being to Paris as that part of London which is below the Bridge, is to what is above it.

All which we heartily submit to the correction of the Curious and

F Candid

(37)

rection des personnes curieuses &  
sincères, faisant cependant nos  
observations selon les nombres  
grossiers que nous allons marquer.

	m.
Londrez	696
Paris	488
Amsterdam	187
Venise	134
Rome	125
Dublin	69
Bristol	48
Rouen	66

Ob-

(37)

Candid, in the mean time obser-  
ving according to the Gross numbers  
undermentioned.

	m.
London	696
Paris	488
Amsterdam	187
Venice	134
Rome	125
Dublin	69
Bristol	48
Rouen	66

F 2

Ob-

(38)

*Observations sur ces 8 Villes.*

1. Que les habit. de <i>Paris</i> estant 488	<i>m.</i>
ceux de <i>Rome</i>	125
ceux de <i>Rouen</i>	66

---

ne font en tout que 741  
mille ou 17 mille moins que les  
696 mille de *Londres* seul.

2. Que les habitans des 2 Villes  
ou Emporiums d'*Angleterre* a sçau-  
voir les 696 mille de *Londres* & les  
48 *m.* de *Bristol* font 744 *m.* ou plus  
*m.*

qu'a <i>Paris</i>	488
<i>Amsterdam</i>	187
<i>Rouen</i>	66

---

faisant 741

3. Que

(38)

*Observations on the said 8 Cities.*

1. That the People of <i>Paris</i> being 488	<i>m.</i>
of <i>Rome</i>	125
of <i>Rouen</i>	66

---

do make in all but 679  
thousand, or 17 thousand less than  
the 696 thousand of London alone.

2. That the People of the 2 En-  
glish Cities and Emporiums, viz. of  
*London* 696 thousand, and *Bristol*  
48 thousand, do make 744 thousand,  
or more than *m.*

In <i>Paris</i>	488
<i>Amsterdam</i>	187
<i>Rouen</i>	66

---

being in all 741

F 3 3. That

(39)

3. Que ces 2 mêmes villes d'Angleterre semblent équivalentes

a Paris quia	488 mille ames.
a Rouen	66
a Lyon	100
a Thoulouse	90
en tout	<hr/> 744 m.

S'il y a quelque erreur dans ces  
contes des villes de France nous  
espérons être redressés par ceux  
que nous apprenons qui travaillent  
sur ce sujet.

4. Que

(39)

3. That the same 2 English Cities seem equivalent

To Paris which hath	488 thous. Souls.
To Rouen"	66
To Lyons	100
To Thoulouse	90
In all	<hr/> 744

If there be any Error in these  
Conjectures concerning these Cities  
of France, we hope they will be  
mended by those whom we hear to  
be now at work upon that matter.

F 4

4. That

(40)

4. Que les trois villes du Roy d'Angleterre a scavoit

	m.		m.	
Londres	696	}	Paris	488
Dublin	69	excedent	Amsterdam	187
Bristol	48		Venise	134
				<hr/>
	813		ne faisant que 809	

5. Que des 4 grands Empori- ums *Londres, Amsterdam, Venise & Rouen*, *Londres* seul est presque le double des 3 autres asçavoir plus que 7 a 4.

	m.		m.
Amsterdam	187	}	m.
Venise	134	387	
Rouen	66	2	
			<hr/>
	774	London	696

6. Que

(40)

4. That the King of England's 3 Cities, viz.

	m.		m.	
London	696	}	Paris	488
Dublin	69	exceed	Amsterdam	187
Bristol	48		Venice	134
				<hr/>
	in all 813		being but 809	

5. That of the 4 great Empori- ums, London, Amsterdam, Venice and Rouen, London alone is near double to the other 3, viz. above 7 to 4.

	m.		m.
Amsterdam	187	}	m.
Venice	134	387	
Rouen	66	2	
			<hr/>

774 Lond. 696  
6. That

(41)

6. Que Londres, par ce qui pa-  
roit, est la plus grande & la plus  
considerable ville du monde, mais  
manifestement le plus grand Em-  
porium.

Quand ces assertions auront es-  
suyé la critique, l'on fera voir par  
un autre essay quel usage on pour-  
ra faire de ces véritèz pour L'hon-  
neur & le profit du Roy & du  
Royaume d'Angleterre.

CIN-

(41)

6. That London (for ought ap-  
pears) is the greatest and most con-  
siderable City of the World, but  
manifestly the greatest Emporium.

*When these Assertions have past  
the Examen of the Critiques, we  
shall make another Essay, shewing  
how to apply those Truths to the Ho-  
nour and Profit of the King and  
Kingdom of England.*

The

(42)

**CINQUIEME ESSAY.***Touchant la Hollande & le reste  
des Provinces Unies.*

**D**Epuis que cet écrit a esté achevé on a objecté de *Holland* qu'il n'y a pas d'apparence que ce que nous avons dit du nombre des maisons & des habitans de *Londres* soit vray car s'il l'estoit *Londres* seroit donc les  $\frac{2}{3}$  de toute la province de *Hollande*. A quoy on répond que *Londres* est les  $\frac{2}{3}$  de toute la *Hollande* & plus, cette Province n'ayant pas un million 44 m. habitans dont 696 m. font les  $\frac{2}{3}$ , ny pas plus de 800 m. comme nous

(42)

**The FIFTH ESSAY.***Concerning Holland and the rest  
of the United Provinces.*

**S**Ince the close of this Paper, it hath been objected from *Holland*, That what hath been said of the number of Houses and People in *London* is not like to be true; for that if it were, then *London* would be the  $\frac{2}{3}$  of the whole Province of *Holland*. To which is answered, That *London* is the  $\frac{2}{3}$  of all *Holland* and more, that Province having not a Million and 44 thousand Inhabitants (whereof 696 m. is the  $\frac{2}{3}$ ) nor above 800 thousand,

(43)

nous l'avons souvent ouï dire de fort bonne part, car supposé qu'Amsterdam comme nous l'avons remarqué ailleurs ait 187 m. les 7 grandes villes suivantes, à 30 l'une portant l'autre, 210 m. les 10 suivantes à 15 m. chacune, 150 m. les 10 plus petites a 6 m. chacune, 60 mille, dans toutes les 28 villes fermées de Hollande 607 m. dans les bourgs & les villages 193 m. ce qui est environ une tête pour 4 acres de terre au lieu qu'en Angleterre il ya 8 acres pour chaque tête hors des villes.

Maintenant supposé que Londres ayant 116 m. familles il y eut 7 têtes dans chacune, ce qui est le medium entre le conte de Mr: Auzout & celui de Grant, le total des habi-

(43)

thousand, as we have credibly and often heard; for suppose Amsterdam hath, as we have elsewhere noted 187 thousand, the seven next great Cities at 30 thousand each one with another 210 thousand, the 10 next at 15 thousand each 150 thousand, the 10 smallest at 6 thousand each 60 thousand, in all the 28 walled Cities and Towns of Holland 607 thousand, in the Dorps and Villages 193 thousand, which is about one Head for every 4 Acres of Land; whereas in England there is 8 Acres for every Head, without the Cities and Market Towns.

Now suppose London having 116 thousand Families, should have 7 Heads in each, the medium between Monsr. Auzout and Grant's reckonings,

(44)

habitans seroit 812 m. ou bien si nous contons qu'il en meurt un de 34, le medium entre 30 & 37, comme nous avons dit cy dessus, le total des habitans sera 34 fois 23212, c'est adire 789208, le medium entre ce nombre & les 812 m. susdits est 800604 excédant de quelque peu 800 m. que l'on suppose estre le nombre de la Holland.

Je dis de plus qu'ayant fait autrefois plusieurs recherches touchant le peuplement du monde, je n'ay jamais trouvé qu'il y eut en aucun pays, non pas même dans la chine plus d'un homme pour chaque acre de terre mesure d'Angleterre plusieurs pays passant pour bien peuplez ou il n'y a qu'un homme pour 10 de ces acres j'ay trouvé

(44)

reckonings, the total of the People would be 812 thousand, or if we reckon that there dies one out of 34 (the Medium between 30 and 37 above mentioned) the total of the People would be 34 times 23212, viz. 789208, the Medium between which number, and the above 812 thousand is 800604, somewhat exceeding 800 thousand, the supposed number of Holland.

Furthermore, I say that upon former searches into the Peopling of the World, I never found that in any Countrey (not in China it self) there was more than one Man to every English Acre of Land (many Territories passing for well peopled, where there is but one Man for ten such

G

(45)

trouvé én mesurant la *Hollande* & la *West-Frise* autrement *Northholland* sur les meilleures cartes qu'elle ne contient qu'autant de ces acres qu'il ya de monde a *Londres*, c'est a dire environ 696 m. acres cest pourquoi je ne feray point de difficulté d'avancer, jusques a ce que je sois mieux informé, qu'il ya au tant de monde a *Londres* qu'en *Hollande*, ou du moins plus des des  $\frac{2}{3}$ , ce qui suffit pou rendre vaine l'objection cy dessus, sans qu'il soit nécessaire de se mettre en peine de faire monter le nombre des habitans de *Londres* de 696 m. a 800 m. quoy qu'on eut des raisons suffisantes pour le faire, & que l'autheur de l'excellente carte de *Londres* publieé l'an 1682, conte (comme on le peut voir par cette carte) qu'il y a dans

(45)

*such Acres*) I found by measuring Holland and West-Frizia , alias North-Holland , upon the best Maps , that it contained but as many such Acres as London doth of People, viz. about 696 thousand Acres ; I therefore venture to pronounce ( till better informed ) That the People of London are as many as those of Holland, or at least above  $\frac{2}{3}$  of the same ; which is enough to disable the Objection above mentioned ; nor is there any need to strain up London from 696 thousand to 800 thousand , though competent reasons have been given to that purpose , and though the Authour of the excellent Map of London , set forth Anno 1682 , reckoned the People thereof ( as by the said Map appears ) to be 1200

G 2 thou-

(46)

dans cette ville 1200 m. habitans,  
lors même qu'il n'y avoit que 85  
mille maisons.

La personne qui fait cette obje-  
ction dit aussi dans la même Lettre.

1. Qu'il ya autant de monde  
dans la Province de *Hollande* que  
dans les 6 autres Provinces unies  
ensemble, & la moitié de ce qu'il  
~~y en a dans~~ toute l'Angleterre & le  
double de *Paris* & de ses faux-  
bourgs, c'est a dire 2 millions d'a-  
mes. 2. Il dit qu'à *Londres*, *Amster-  
dam* & autres villes marchandes il  
ya 10 têtes par famille & qu'à *Am-  
sterdam* il n'y a pas 22 m. familles.  
3. Il fait difficulté d'admettre le re-  
gister allégué par Mr. *Auzout* qui  
met

(46)

*thousand, even when he thought the  
Houses of the same to be but 85  
thousand.*

*The worthy person who makes this  
objection in the same Letter also saith,*

1. *That the Province of Hol-  
land, hath as many People as the  
other 6 United Provinces together,  
and as the whole Kingdom of En-  
gland, and double to the City of  
Paris and its Suburbs ; that is to  
say, 2 millions of Souls.* 2. *He  
says that in London and Amster-  
dam, and other trading Cities  
there are 10 Heads to every Fami-  
ly, and that in Amsterdam there are  
not 22 thousand Families.* 3. *He  
excepteth against the Register al-  
ledged by Monsr. Auzout, which*

G 3 makes

(47)

met 23223 maisons & plus de 80 mille familles à Paris, comme aussi le registre allégué par Mr. Petty qui met 105315 maisons à Londres avec la dixième partie de familles plus qu'il n'y a de maisons, & probablement il fera la même difficulté contre le registre de 1163 m. maisons en toute l'Angleterre, qui font à 6 têtes & un tiers par famille, environ 7 millions d'habitans. Sur toutes les quelles choses nous faisons les remarques suivantes.

1. Que s'il n'y a dans Paris que 488 m. ames, il n'y a donc dans toute la Hollande que le double de ce nombre ou 976 m. ainsi y ayant à Londres 696 m. ames, il s'y trouvé 46 m. personnes plus que les  $\frac{2}{3}$  de toute la Hollande.

2. Si

(47)

makes 23223 Houses, and above 80 thousand Families to be in Paris, as also against the Register alledged by Petty, making 105315 Houses to be in London, with a tenth part of the same to be of Families more than Houses, and probably will except against the Register of 1163<sup>m</sup> Houses to be in all England, that number giving at  $\frac{2}{3}$  Heads to each Family, about 7 millions of People, upon all which we remark as followeth, viz.

1. That if Paris doth contain but 488 thousand Souls, that then all Holland containeth but the double of that number, or 976 thousand, wherefore London containing 696 thousand Souls, hath above  $\frac{2}{3}$  of all Holland by 46 thousand.

G 4

2. If

(48)

2. Si *Paris* contient la moitié de ce qu'il ya de monde en *Angleterre*, il faut qu'il contienne 3 millions & demy d'ames ou plus de 7 fois 488 m. & parce qu'il n'en meure pas 20 mille par an a *Paris*, il faut qu'il n'y en meure qu'un de 175, Là ou Mr. *Auzout* croit qu'il en meurt un de 25, & il faut qu'il demeure 149 personnes dans chacune des maisons de *Paris* mentionnée dans le registre, & qu'il demeure a peine deux personnes dans chaque maison d'*Angleterre*, toutes les quelles choses meritent bien a ce que nous croions d'estre considérées de nouveau.

Je ne puis m'empêcher, estant *Anglois*, de faire encore une remarque

(48)

2. If Paris containeth half as many People as there are in all England, it must contain 3 millions and a half of Souls, or above 7 times 488 thousand, and because there do not die 20 thousand per an. out of Paris, there must die but one out of 175, whereas Monsr. Auzout thinks that there dies one out of 25, and there must live 149 Heads in every House of Paris mentioned in the Register, but there must be scarce 2 Heads in every House of England, all which we think fit to be reconsidered.

I must as an English Man take notice of one point more, which is, that

(49)

marque, c'est que ces assertions refléchissent sur l'empire d'Angleterre en ce qu'il y est dit que l'Angleterre n'a que 2 millions d'habitans, on pourroit aussi bien avoir ajouté que l'Ecosse, l'Irelande avec les Isles de Man, Jersey & Gernsey n'ont que  $\frac{2}{5}$  de ce même nombre ou 800 m. davantage, ou que tous les sujets du Roy d'Angleterre en Europe ne sont que 2 millions 800 m. ames, aulieu qu'il nous assure que les sujets des 7 Provinces unies sont 4 millions, a quoy nous répondons qu'au sentiment même de celuy qui fait ces objections les sujets des 7 Provinces ne sont que le quadruple de Paris ou 1932 m. ames, n'y en ayant a Paris que 488 m. comme on a fait voir cy devant, & nous soutenons icy qu'il y a en Angleterre 7 millions

(49)

that these Assertions do reflect upon the Empire of England, for that it is said, that England hath but two millions of Inhabitants, and it might as well have been added, that Scotland and Ireland, with the Islands of Man, Jersey and Gearney have but  $\frac{2}{5}$  of the same number, or 800 thousand more, or that all the King of England's Subjects in Europe are but two millions and 800 thousand Souls, whereas he saith, that the Subjects of the 7 United Provinces are four Millions. To which we answer, That the Subjects of the said 7 Provinces, are by this Objectour's own shewing, but the Quadruple of Paris, or 1932 thousand Souls, Paris containing but 488000 as afore hath been prov'd, and we do here affirm that England hath

(50)

ons d'habitans & que l'Ecosse, l'Irlande avec les Isles de Man de Jersey & Gernesey ont  $\frac{2}{5}$  dudit nombre, ou deux millions 800 m. ames, au lieu que par sa doctrine si les 7 Provinces ont 1932 m. habitans, le Roy d'Angleterre n'auroit dans tous ses états que  $\frac{7}{10}$  de ce même nombre asçavoir 1351 m. au lieu que nous disons 9800 m. mille comme nous avons dit Laquelle difference est si considerable qu'elle merite bieu qu'on y fasse reflection.

Pour conclure nous attendons des critiques interressez en cecy qu'ils nous prouvent.

I. Qu'il

(50)

bath 7 millions of People, and that Scotland, Ireland, with the Islands of Man, Jearsey and Gearnsey, bath  $\frac{2}{5}$  of the said number, or two millions 800 thousand more, in all 9 millions 800 thousand ; whereas by the Objectour's doctrine, if the 7 Provinces have 1932 thousand People, the King of England's Territories should have but  $\frac{7}{10}$  of the same number, viz. 1351 thousand whereas we say 9800 thousand, as aforesaid, which difference is so gross as that it deserves to be thus reflected upon.

To conclude, we expect from the concerned Critiques of the World, that they would prove,

I. That

(51)

1. Qu'il ya en *Hollande* & en *West-Frise* & dans leurs 28 villes plus de monde qu'à *Londres* seul.

2. Que 3 des meilleures villes de *France*, ou deux de toute *La Chrétienté*, ou une de toute la terre, ont autant de monde, ou de meilleurs logements, ou un plus grand commerce, que *Londres* même que le l'année Roy Jaques second est venu à la couronne.

---

*La Fin.*

(51)

1. *That Holland and West-Fri-  
zia, and the 28 Towns and Cities  
thereof, bath more People than Lon-  
don alone.*

2. *That any 3 the best Cities of  
France, any 2 of all Christendom,  
or any one of the World, bath the  
same, or better Housing, and more  
foreign Trade than London, even  
in the year that King James the  
Second came to the Empire thereof.*

---

**THE END.**

0547

